

GIOACHINO ROSSINI

MATKA REIMSIIN

Resan till Reims

Il viaggio a Reims

Libretto **LUIGI BALOCCHI, DARIO FO**

17.11.2006

26. esitys ensi-illan jälkeen/26 föreställningen efter premiären

Ensi-ilta Suomen Kansallisoopperassa 17.1.2003/Premiär på Finlands Nationalopera 17.1.2003

EDITIO/EDITION **Janet Johnson**

MUSIIKIN SOVITTAMINEN DARIO FON TEKSTIIN **Philip Gossett**

DARIO FOS TEXTER OCH MUSIKEN HAR ANPASSATS TILL VARANDRA AV **Philip Gossett**

MUSIIKINJOHTO/DIRIGENT **Pietro Rizzo**

OHJAUS/REGI **Dario Fo**

UUSINTAOHJAUS/NYREGI AV **Riikka Räsänen, Timo Paavola**

LAVASTUS/SCENOGRAFI **Dario Fo**

PUKUSUUNNITTELU/KOSTYMER **Dario Fo, Erika Turunen**

LAVASTUSYHTEISTYÖ JA TOTEUTUKSEN SUUNNITTELU/

SCENOGRAFISKT SAMARBETE OCH PLANERING AV UTFÖRANDET **Anna Kontek**

VALAISTUKSEN SUUNNITTELU/LJUSPLANERING **Kimmo Ruskela**

CORINNA, improvisaatiotaiteilijatar/
improvisationsartist **Dilbèr**

MARKIISITAR MELIBEA, puolalainen leskirouva/
Markisinnan Melibea, polsk änka **Essi Luttinen**

FOLLEVILLEN KREIVITÄR, muotihullu ranskalainen/
Grevinnan av Folleville, modegalen fransyska **Tiina Vahevaara**

MADAMA CORTESE, tirolilainen kylpylähotellin
johtajatar/Madama Cortese, hotelldirektis, tyrolska **Ritva-Liisa Korhonen**

RITARI BELFIORE, ranskalainen upseeri/
Riddaren Belfiore, fransk officer **Aki Alamikkotervo**

LIBENSKOFIN KREIVI, venäläinen upseeri/
Grevn av Libenskof, rysk officer **Timo Kuusisto**

LORDI SIDNEY, englantilainen eversti/
Engelsk överste **Hannu Forsberg**

DON PROFONDO, antiikin harrastaja/
Antiksamlare **Damon Nestor Ploumis**

TROMBONOKIN PARONI, saksalainen majuri/
Baronen av Trombonok, tysk **Juha Kotilainen**

DON ALVARO, Espanjan grandi,
laivaston amiraali/spansk amiral **Markus Nieminen**

DON PRUDENZIO, kylpylän lääkäri/
kurhotellets läkare **Jaakko Hietikko**

DON LUIGINO **Juhana Suninen**

MADDALENA **Minna Tiinus**

DELIA **Heli Närhi**

MODESTINA **Hannele Aulasvuo**

ANTONIO **Ari Hosio**

ZEFIRINO **Klaus Pennanen**

GELSOMINO **Jussi Miilunpalo**

AKROBAATIT JA MIIMIKOT/AKROBATER OCH MIMIKER

Seija Pitkänen

Virve Balk, Jenny Björn, Juha Ekorre, Laura Frösen, Sami Hiltunen, Riku Immonen, Saku Immonen, Minna Liimatainen, Sami Paasila, Pihla Palteisto, Iida Rekonen, Sakari Saikkonen, Riikka Siirala, Sami Vartiainen, Teppo Virtanen

Suomen Kansallisoopperan kuoro/Finlands Nationaloperas kör
Suomen Kansallisoopperan orkesteri/Finlands Nationaloperas orkester
Elina Mustonen, cembalo

Huilusoolot/Flöjtsoli **Timo Pulakka**
Harppusoolo/Harpasoli **Ya-Wen Lin**

Suomennos tekstityslaitteessa/Finsk text i textmaskinen **Eija Hirvonen, Leena Vallisaari**
English surtitles **Roderick Fletcher**

Yksi väliaika/En paus

Näytäntö päättyy n. klo 22.00/Föreställningen slutar ca. kl 22.00

Esityksen valokuvaaminen ja nauhoittaminen ehdottomasti kielletty
Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet.

Esitysoikeudet/Rättigheter L M Edition AB Hägersteen

Tietoa kapellimestarista ja solisteista löydät osoitteesta
www.ooppera.fi > Henkilökunta > Solistit
www.ooppera.fi > Henkilökunta > Vierailijat

GIOACHINO ROSSINI

MATKA REIMSIIN

Il viaggio a Reims

LIBRETTO LUIGI BALOCCHI, DARIO FO



KPMG 80 vuotta
17.11.2006